

**Exame Final Nacional de Espanhol**

**Prova 547 | 1.ª Fase | Ensino Secundário | 2018**

11.º Ano de Escolaridade – Iniciação – bienal

Decreto-Lei n.º 139/2012, de 5 de julho

Duração da Componente Oral da Prova (Parte D): até 15 minutos.

7 Páginas

---

**GUIÃO 3**

Número de alunos: 2

Nos termos da lei em vigor, as provas de avaliação externa são obras protegidas pelo Código do Direito de Autor e dos Direitos Conexos. A sua divulgação não suprime os direitos previstos na lei. Assim, é proibida a utilização destas provas, além do determinado na lei ou do permitido pelo IAVE, I.P., sendo expressamente vedada a sua exploração comercial.

Número de alunos: 2

1.º MOMENTO

Intervenientes e tempos	Descrição das atividades
Interlocutor/ Alunos	<p>[O interlocutor dirige-se aos dois alunos em simultâneo.] Buenos días / Buenas tardes. Me llamo... Y, vosotros(-as), ¿cómo os llamáis?</p> <p>[O interlocutor dirige-se ao aluno A.] ¿Cómo te llamas?</p> <p>[O interlocutor dirige-se ao aluno B.] ¿Y tú?</p> <p>[O interlocutor dirige-se aos dois alunos em simultâneo.] Si no entendéis o no me oís bien, pedidme que lo repita. Me gustaría saber algo sobre vosotros(-as).</p>
Interlocutor/ Aluno A +/- 1'	<p>[O interlocutor dirige-se ao aluno A.] -¿Cómo y con quién sueles venir a la escuela? -¿Qué medios de transporte conoces? ¿Cuál prefieres? ¿Por qué? -¿Cuáles de ellos te parecen menos contaminantes? ¿Por qué?</p>
Interlocutor/ Aluno B +/- 1'	<p>[O interlocutor dirige-se ao aluno B.] -¿Te gusta viajar? ¿Por qué? -¿A dónde te gustaría ir de vacaciones este verano? ¿Por qué? -Si fueras de viaje, ¿qué medio de transporte elegirías para hacer ese viaje? ¿Por qué?</p>
Interlocutor	<p>[O interlocutor dirige-se aos dois alunos em simultâneo.] Muchas gracias. Hemos terminado el primer momento.</p>
<p>1. O interlocutor deve seguir a ordem das perguntas apresentadas. Caso o aluno antecipe respostas a perguntas previstas, o interlocutor não deverá fazê-las.</p> <p>2. Mesmo que não tenham sido feitas todas as perguntas, o interlocutor deve dar por terminado este momento, assim que o aluno use o tempo previsto.</p> <p>3. Caso o discurso do aluno ultrapasse o tempo previsto, o interlocutor deve interrompê-lo, dizendo: -Gracias, podemos terminar...</p> <p>4. Caso o aluno utilize um tom de voz baixo, o interlocutor deve dizer: -Perdón, pero no te oigo bien... ¿Puedes hablar más alto? Este pedido pode ser repetido ao longo de toda a componente oral da prova, se necessário.</p>	

## 2.º MOMENTO

Intervenientes e tempos	Descrição das atividades
Interlocutor	<p><i>[O interlocutor dirige-se aos dois alunos, em simultâneo.]</i></p> <p>En este momento de la prueba, os vamos a dar a cada uno una imagen distinta y tenéis aproximadamente quince segundos para preparar vuestra intervención. Si queréis, podéis tomar notas.</p> <p>A continuación tenéis aproximadamente un minuto para hablar. Debéis hacer una descripción individual detallada de lo que estáis viendo. Por ejemplo, el lugar, las personas, los objetos, las acciones, etc.</p>
Aluno B +/- 15"	<p><i>[O interlocutor entrega a imagem 1 ao aluno B.]</i></p>
Interlocutor	<p>Muy bien, <i>[Nome do aluno B]</i>, puedes empezar.</p>
Aluno B +/- 1' 15"	
Interlocutor	<p><i>[No final, o interlocutor recolhe o material e agradece a prestação.]</i></p> <p>Muchas gracias.</p>
Aluno A +/- 15"	<p><i>[O interlocutor entrega a imagem 2 ao aluno A.]</i></p>
Interlocutor	<p>Muy bien, <i>[Nome do aluno A]</i>, puedes empezar.</p>
Aluno A +/- 1' 15"	
Interlocutor	<p><i>[No final, o interlocutor recolhe o material e agradece a prestação.]</i></p> <p>Muchas gracias. Hemos terminado el segundo momento.</p>
<p><b>1. Caso o discurso do aluno seja insuficiente, revele pouco conteúdo ou o aluno tenha dificuldades em começar a falar, o interlocutor deve ajudá-lo com algumas das perguntas seguintes:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-¿Puedes describir la imagen?</li> <li>-¿Puedes describir el lugar/el objeto/los objetos?</li> <li>-¿Qué están haciendo?</li> <li>-¿Dónde están?</li> <li>-¿Quiénes son?</li> <li>-¿Cómo van vestidos?</li> </ul> <p><b>2. Caso o aluno se afaste do tema, o interlocutor deve lembrar-lhe a tarefa, dizendo:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Recuerda lo que se te ha pedido...</li> </ul> <p><b>3. Caso o aluno ultrapasse o tempo previsto, o interlocutor deve interrompê-lo, dizendo:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Muchas gracias.</li> </ul>	

### 3.º MOMENTO

Intervenientes e tempos	Descrição das actividades
Interlocutor	<p><i>[O interlocutor dirige-se aos dois alunos em simultâneo.]</i></p> <p>Por último, debéis participar en una conversación sobre viajes y medios de transporte, a partir de un diagrama que os vamos a dar.</p> <p>Tenéis aproximadamente 1 minuto para planificar individualmente vuestra intervención, y a continuación 4 minutos para interactuar.</p>
Alunos +/- 1'	<p><i>[O interlocutor entrega o documento aos alunos. Os alunos usam o tempo para tomar conhecimento do material de suporte e para poderem trocar ideias sobre o tema.]</i></p>
Interlocutor	<p>Ahora, podéis empezar la conversación.</p>
Alunos +/- 4'	
Interlocutor	<p><i>[O interlocutor recolhe o material.]</i></p> <p>Muchas gracias. Podéis salir, pero antes tenéis que dejar aquí el material.</p> <p>Hemos terminado la prueba. Adiós.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Caso nenhum dos alunos tome a iniciativa e tenham decorrido mais de trinta segundos, o interlocutor deve repetir as instruções ou dizer: –¿Puedes empezar, por favor?</li><li>2. Caso os alunos não interajam entre si, o interlocutor deve lembrá-los de que devem fazê-lo, dizendo: –Recordad lo que se os ha pedido, tenéis que interactuar el uno con el otro.</li><li>3. Caso um aluno fale muito mais do que outro, o interlocutor deve tentar equilibrar as suas intervenções, dizendo: –Recordad que los dos tenéis que hablar.</li><li>4. Caso o aluno se afaste do tema, o interlocutor deve lembrá-lo a tarefa, dizendo: –Recordad que tenéis que...</li><li>5. Caso os alunos ultrapassem o tempo previsto, o interlocutor deve interrompê-los, dizendo: –Muchas gracias.</li></ol>

**Tempo total: até 15 minutos**

## 2.º MOMENTO

### Imagem 1

(Alumno B)



<https://pixabay.com>  
(Consultado en 11-04-2018).

## 2.º MOMENTO

### Imagem 2

(Alumno A)



<https://pixabay.com>  
(Consultado en 11-04-2018).

### 3.º MOMENTO

